

## Introduction

Statistique Canada réalise actuellement le Projet d'inventaire de données (PID) pour le compte du Groupe de données pour la recherche sur les politiques (GDRP). Le PID est le point de départ d'un inventaire pangouvernemental des données stockées dans les ministères fédéraux visant à déterminer le large éventail de fonds de données qui pourraient être appliqués à une gamme de sujets.

Bien que le gouvernement du Canada produise des milliers d'ensembles de données sur un large éventail de sujets, entre autres environnementales, scientifiques, géospatiales, statistiques et financières, il n'existe pas d'inventaire unique de ces données qu'il serait possible de consulter pour circonscrire les lacunes statistiques ou appuyer la recherche sur les politiques intersectorielles ou l'élaboration, la mise en œuvre et l'évaluation de politiques et de programmes.

Ce projet est une première étape essentielle pour circonscrire les lacunes statistiques. Il fournira aussi de la matière pour des projets à entreprendre dans l'avenir et de l'information pour le catalogue de données du Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT). Cet inventaire des données fournira de plus à Statistique Canada une évaluation des fonds de données des ministères qui pourraient être utilisés pour des initiatives et des partenariats de Statistique Canada.

Merci à l'avance de votre collaboration.

Le statisticien en chef du Canada,

<Signature ici>  
Wayne R. Smith

Pour obtenir plus d'information sur le Projet d'inventaire de données, veuillez consulter le site Internet des **Renseignements pour les participants aux enquêtes**, à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm>

## Texte relié aux enquêtes volontaires

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre coopération est importante afin que les renseignements recueillis puissent être les plus exacts et les plus complets possible.

Autres renseignements :

- Autorisation de recueillir des renseignements
- Confidentialité

## Préface

Nous parcourons le questionnaire pour chaque ensemble de données ou groupe d'ensembles de données pour lequel vous présenterez un compte-rendu. La section suivante porte sur le nom de l'ensemble de données ou du groupe d'ensembles de données. À la fin du questionnaire, nous vous demanderons si vous avez des ensembles de données supplémentaires pour lesquels vous devez produire un compte-rendu. Si vous répondez « oui », cette question s'affichera de nouveau afin que vous puissiez fournir un compte-rendu pour le prochain ensemble de données ou groupe d'ensembles de données. Cette étape sera répétée jusqu'à ce que vous ayez produit un compte-rendu pour tous les ensembles de données ou les groupes d'ensembles de données.

**1) Quel est le nom unique donné au ensemble de données ou groupe/série d'ensembles de données?**

Pour un groupe/une série d'ensembles de données, vous pouvez fournir le nom du projet ou du programme.

**2) Répondez-vous pour un seul ensemble de données ou pour un groupe/une série d'ensembles de données?**

1. Un seul ensemble de données **> Passez à la question 5**
2. Un groupe/une série d'ensembles de données

Un ensemble de données est un seul fichier contenant l'information produite par un programme ou un projet, ou obtenue par le truchement d'une enquête ou d'une source administrative.

Pour gagner du temps et minimiser le travail à effectuer, on peut remplir le questionnaire pour un groupe ou une série d'ensembles de données ayant des métadonnées similaires. Voici des exemples d'ensembles de données qui pourraient/devraient être regroupés :

- les régions géographiques (p. ex. un fichier pour chacune des provinces);
- les périodes temporelles (p. ex. un fichier pour chacun des mois de l'année);
- la langue (p. ex. fichiers distincts français et anglais);
- des totalisations personnalisées/spéciales provenant de la même source (p. ex. à être regroupées avec le fichier principal);
- ou d'autres regroupements ayant du sens, pourvu qu'ils soient créés dans le cadre du même projet et aient essentiellement le même sujet et le même objectif.

**3) Quels critères avez-vous utilisés pour regrouper les ensembles de données?**

**Sélectionnez tout ce qui s'applique.**

1. La région géographique (mêmes données ou données très semblables, mais pour différentes provinces, villes, etc.)
2. La période temporelle (mêmes données ou données très semblables, mais pour des périodes de référence différentes)
3. La langue (mêmes données, mais il y a des versions française et anglaise distinctes)
4. Le fichier principal et des totalisations personnalisées ou spéciales (tout sous-ensemble du même fichier principal)
5. Autres critères utilisés pour regrouper les ensembles de données – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

**4) Quel est le nombre total d'ensembles de données dans ce groupe/ cette série?**

Il convient de souligner que, pour les questions suivantes, par souci de simplicité, nous utiliserons le terme « ensemble de données » à la fois pour les ensembles de données individuels et pour ceux que vous avez choisis de regrouper.

Pour information seulement

## Thématique principale

La section suivante détermine les principales questions pour lesquelles l'ensemble de données peut être utilisé.

### 5) Quelles sont les principales questions pour lesquelles l'ensemble de données peut être utilisé?

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Études, jeunes et capacités communautaires autochtones
2. Biodiversité
3. Taille de l'entreprise
4. Changements climatiques
5. Compétitivité
6. Tendances démographiques
7. Restructuration de l'économie mondiale
8. Gouvernance mondiale
9. Sécurité mondiale
10. Stabilité mondiale
11. Innovation
12. Marché du travail
13. Analyse du cycle de vie
14. Accès aux marchés pour les biens et services canadiens
15. Pluralisme
16. Compétences
17. Innovation sociale
18. Développement durable
19. Autres principales questions pour lesquelles l'ensemble de données peut être utilisé – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

**6) Choisissez tous les termes clés qui se rapportent à l'information contenue dans l'ensemble de données.**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Peuples autochtones
2. Agriculture, aquaculture, pêche et foresterie
3. Services aux entreprises, aux consommateurs et liés à la propriété
4. Rendement des entreprises et appartenance
5. Enfants et jeunes
6. Construction
7. Crime et justice
8. Culture et loisirs
9. Sciences de la terre
10. Économie et comptes économiques
11. Éducation, formation, apprentissage ou compétences
12. Énergie
13. Environnement
14. Diversité ethnique et immigration
15. Familles, ménages et logement
16. Services gouvernementaux
17. Santé
18. Revenu, pensions, dépenses et richesse
19. Technologie de l'information et des communications
20. Commerce international
21. Marché du travail
22. Langues
23. Fabrication et exploitation minière
24. Activités politiques et autres activités communautaires
25. Population et démographie
26. Prix et indices des prix
27. Commerce de détail et de gros
28. Science et technologie
29. Aînés
30. Société et communauté
31. Transport
32. Voyages et tourisme
33. Autres termes clés qui se rapportent à l'information contenue dans l'ensemble de données – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Peuples autochtones

À la question 6, vous avez indiqué que « **Peuples autochtones** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**7) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les peuples autochtones?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Société et communauté autochtones
2. Affaires et finances
3. Niveau de scolarité, littératie et compétences
4. Santé et bien-être
5. Ménages, logement et environnement
6. Questions de justice
7. Langues et cultures
8. Caractéristiques de la population
9. Travail, revenu et dépenses
10. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les peuples autochtones – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Agriculture, aquaculture, pêche et foresterie

À la question 6, vous avez indiqué que « **Agriculture, aquaculture, pêche et foresterie** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**8) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'agriculture, l'aquaculture, la pêche et la foresterie?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Produits agricoles
2. Main-d'œuvre agricole occupée
3. Statistiques monétaires agricoles
4. Structures agricoles
5. Agroindustrie
6. Cultures et horticulture
7. Finances de la ferme
8. Exploitation et exploitants agricoles
9. Pêche
10. Aliments et nutrition
11. Statistiques de la foresterie et des produits forestiers
12. Évaluation des ressources forestières et feu de forêt
13. Dépenses gouvernementales
14. Utilisation des terres et pratiques environnementales
15. Bétail, production animale et aquaculture
16. Agriculture biologique et aliments biologiques
17. Source des produits et tableaux des emplois
18. Commerce des produits agricoles
19. Commerce des produits de l'aquaculture
20. Commerce des produits de la pêche
21. Commerce des produits forestiers
22. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'agriculture, l'aquaculture, la pêche et la foresterie – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Services aux entreprises, aux consommateurs et liés à la propriété

À la question 6, vous avez indiqué que « **Services aux entreprises, aux consommateurs et liés à la propriété** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**9) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les services aux entreprises, aux consommateurs et liés à la propriété?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Hébergement et services de restauration
2. Arts, spectacles et loisirs
3. Information et culture
4. Services personnels
5. Services professionnels, scientifiques et techniques
6. Services immobiliers et services de location et de location à l'aide
7. Réparations et entretien
8. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les services aux entreprises, aux consommateurs et liés à la propriété – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---



## Rendement des entreprises et appartenance

À la question 6, vous avez indiqué que « **Rendement des entreprises et appartenance** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**10) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le rendement des entreprises et l'appartenance?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Adaptation et ajustement des entreprises
2. Cycles économiques
3. Propriété des entreprises
4. Fiscalité des entreprises
5. Conditions actuelles
6. Création, disparitions, fusions et croissance
7. États financiers et rendement
8. Profils régionaux et urbains
9. Petites et moyennes entreprises
10. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le rendement des entreprises et l'appartenance – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Enfants et jeunes

À la question 6, vous avez indiqué que « **Enfants et jeunes** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**11) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les enfants et les jeunes?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Soins aux enfants
2. Développement et comportement de l'enfant
3. Crime et justice
4. Éducation
5. Santé et bien-être
6. Enfants et jeunes immigrants
7. Activités sur le marché du travail
8. Familles à faible revenu
9. Comportements à risque
10. Violence chez les enfants et les jeunes
11. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les enfants et les jeunes – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Construction

À la question 6, vous avez indiqué que « **Construction** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**12) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la construction?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Matériaux de construction
2. Machines et matériel
3. Construction non résidentielle
4. Travaux de génie liés au secteur non résidentiel
5. Construction résidentielle
6. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la construction – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

Pour information seulement

## Crime et justice

À la question 6, vous avez indiqué que « **Crime et justice** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**13) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le crime et la justice?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Droit civil et droit de la famille
2. Déclarations de culpabilité
3. Services correctionnels
4. Crimes et infractions
5. Tribunaux criminels
6. Violence familiale
7. Production de drogues illicites
8. Système de justice – fonctionnement et dépenses
9. Aide juridique
10. Population des prisons
11. Sécurité
12. Trafic et utilisation de stupéfiants
13. Victimes et victimisation
14. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le crime et la justice – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Culture et loisirs

À la question 6, vous avez indiqué que « **Culture et loisirs** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**14) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la culture et les loisirs?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Population active du secteur culturel
2. Contribution économique de la culture
3. Production cinématographique et vidéo
4. Dépenses gouvernementales au titre de la culture
5. Activités de loisir et dépenses connexes
6. Musées, lieux d'intérêt historique, archives et d'autres établissements du patrimoine
7. Arts du spectacle et visuels
8. Édition
9. Enregistrement sonore
10. Sports
11. Écoute de la télévision et de la radio
12. Commerce des biens et de services de la culture
13. Travail non rémunéré
14. Conciliation vie de famille-vie professionnelle
15. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la culture et les loisirs – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Sciences de la terre

À la question 6, vous avez indiqué que « **Sciences de la terre** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**15) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les sciences de la terre?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Nord canadien
2. Changements climatiques
3. Cartographie
4. Risques naturels
5. Eau
6. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les sciences de la terre – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

Pour information seulement

## Économie et comptes économiques

À la question 6, vous avez indiqué que « **Économie et comptes économiques** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**16) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'économie et les comptes économiques?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Services bancaires et assurance
2. Outils, ressources et statistiques commerciales
3. Répertoires d'entreprises
4. Information pour les consommateurs
5. Études de marché et statistiques économiques
6. Commerce électronique
7. Entrepreneurat
8. Environnement, ressources et durabilité
9. Comptes financiers et du patrimoine
10. Mondialisation
11. Finances publiques
12. Produit intérieur brut
13. Revenus et dépenses
14. Infrastructure
15. Innovation, recherche, science et technologie
16. Comptes d'entrées-sorties
17. Propriété intellectuelle
18. Commerce international et balance des paiements internationaux
19. Main-d'œuvre
20. Indicateurs avancés
21. Politique monétaire
22. Organismes sans but lucratif
23. Comptes de la productivité
24. Radio, spectre et télécommunications
25. Développement rural et régional
26. Réglementation et normes
27. Compte sur le tourisme
28. Initiatives pour les jeunes
29. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'économie et les comptes économiques – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule)  
:

---

---

---

---

---

## Éducation, formation, apprentissage ou compétences

À la question 6, vous avez indiqué que « **Éducation, formation, apprentissage ou compétences** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**17) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'éducation, la formation, l'apprentissage ou les compétences?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Formation et éducation des adultes, formation professionnelle et apprentissage continu
2. Financement des études, dépenses, dettes et prêts étudiants
3. Participation aux études et indicateurs de l'éducation
4. Niveau de scolarité
5. Systèmes d'éducation et établissements d'enseignement
6. Domaines d'études
7. Littératie
8. Résultats et incidences de l'éducation
9. Étudiants
10. Enseignants et éducateurs
11. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'éducation, la formation, l'apprentissage ou les compétences – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---



## Énergie

À la question 6, vous avez indiqué que « **Énergie** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**18) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'énergie?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Charbon
2. Pétrole brut et gaz naturel
3. Efficacité
4. Consommation et écoulement d'énergie
5. Dépenses gouvernementales
6. Énergie nucléaire et électrique
7. Produits pétroliers
8. Oléoducs
9. Politique
10. Énergie renouvelable
11. Science et technologie
12. Commerce de l'énergie
13. Utilisation et consommation
14. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'énergie – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Environnement

À la question 6, vous avez indiqué que « **Environnement** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**19) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'environnement?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Atmosphère, climat, température et météorologie
2. Biodiversité
3. Écosystèmes
4. Protection de l'environnement, surveillance environnementale et application de la législation environnementale
5. Qualité de l'environnement
6. Dépenses pour la protection de l'environnement
7. Couverture terrestre et utilisation des terres
8. Oiseaux migrateurs, espèces en péril et espèces sauvages
9. Risques naturels
10. Ressources naturelles
11. Pollution et déchets
12. Science et technologie
13. Développement durable
14. Eau et gestion de l'eau
15. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne l'environnement – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Diversité ethnique et immigration

À la question 6, vous avez indiqué que « **Diversité ethnique et immigration** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**20) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la diversité ethnique et l'immigration?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Citoyenneté
2. Éducation, formation et compétences
3. Groupes ethniques et générations au Canada
4. État de santé et accès aux soins de santé
5. Immigrants et résidents non permanents au Canada
6. Intégration des nouveaux venus
7. Marché du travail et revenu
8. Minorités visibles
9. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la diversité ethnique et l'immigration – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Familles, ménages et logement

À la question 6, vous avez indiqué que « **Familles, ménages et logement** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**21) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les familles, les ménages et le logement?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Divorce et séparation
2. Antécédents familiaux
3. Genres de familles
4. Sans-abri
5. Caractéristiques du ménage
6. Logement et caractéristiques du logement
7. Situation des particuliers dans le ménage
8. Mariage et unions libres
9. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les familles, les ménages et le logement – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Services gouvernementaux

À la question 6, vous avez indiqué que « **Services gouvernementaux** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**22) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les services gouvernementaux?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Bilans
2. Concepts et classifications
3. Emploi et rémunération
4. Entreprises publiques
5. Autorités monétaires
6. Services des administrations municipales
7. Services des gouvernements provinciaux
8. Recettes et dépenses
9. Services publics
10. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les services gouvernementaux – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Santé

À la question 6, vous avez indiqué que « **Santé** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**23) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la santé?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Sécurité des produits de consommation
2. Incapacité
3. Maladies et état de santé
4. Médicaments et produits de santé
5. Hygiène de l'environnement et santé au travail
6. Aliments et nutrition
7. Ressources, dépenses et services de soins de santé
8. Espérance de vie et décès
9. Mode de vie et conditions sociales
10. Santé mentale et bien-être
11. Grossesses et naissances
12. Prévention et détection de la maladie
13. Science et recherche
14. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la santé – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Revenu, pensions, dépenses et richesse

À la question 6, vous avez indiqué que « **Revenu, pensions, dépenses et richesse** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

### 24) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le revenu, les pensions, les dépenses et la richesse?

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Actif, endettement et richesse des ménages
2. Revenu du ménage, revenu familial et personnel
3. Dépenses et épargne des ménages
4. Faible revenu et inégalité
5. Régimes et fonds de pension et autres programmes de revenu de retraite
6. Imposition des particuliers et des ménages
7. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le revenu, les pensions, les dépenses et la richesse – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Technologie de l'information et des communications

À la question 6, vous avez indiqué que « **Technologie de l'information et des communications** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**25) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la technologie de l'information et des communications?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Utilisation d'Internet par les entreprises et les gouvernements
2. Utilisation d'Internet par les particuliers et les ménages
3. Secteur des technologies de l'information et des communications
4. Industries des télécommunications
5. Industries de la radiodiffusion et de la télédiffusion
6. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la technologie de l'information et des communications – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---



## Commerce international

À la question 6, vous avez indiqué que « **Commerce international** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**26) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le commerce international?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Exportations de marchandise
2. Importations de marchandise
3. Exportations de services
4. Importations de services
5. Structures des échanges
6. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le commerce international – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Marché du travail

À la question 6, vous avez indiqué que « **Marché du travail** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**27) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le marché du travail ?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Navettage vers le travail
2. Emploi et chômage
3. Assurance-emploi, aide sociale et autres transferts
4. Reconnaissance des titres de compétence étrangers
5. Mondialisation et marché du travail
6. Heures de travail et conditions de travail
7. Industries
8. Formation professionnelle et niveau de scolarité
9. Mobilité de la main-d'oeuvre, roulement du personnel et absences du travail
10. Avantages sociaux
11. Professions
12. Syndicalisation et relations industrielles
13. Travail non rémunéré
14. Salaires, traitements et autres gains
15. Transitions de travail et stades de la vie
16. Organisation du milieu de travail, innovation, rendement
17. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le marché du travail – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Langues

À la question 6, vous avez indiqué que « **Langues** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**28) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les langues?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Groupes de langues autochtones
2. Groupes de langue anglaise
3. Groupes de langue française
4. Connaissances des langues
5. Autres groupes linguistiques
6. Utilisation des langues
7. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les langues  
– précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Fabrication et exploitation minière

À la question 6, vous avez indiqué que « **Fabrication et exploitation minière** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

### 29) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la fabrication et l'exploitation minière?

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Participation des Autochtones au secteur des minéraux et des métaux
2. Renseignements commerciaux et information sur les marchés
3. Produits chimiques, plastique et en caoutchouc
4. Aliments, boissons et tabac
5. Machines, produits informatiques et électroniques
6. Technologie des matériaux
7. Technologie des mines et des minéraux
8. Exploration minière et production de métaux et de minéraux non métalliques
9. Commerce, utilisation et prix des métaux et des minéraux non métalliques
10. Autres produits manufacturés
11. Pétrole et charbon
12. Textiles, vêtements et cuir
13. Matériel de transport
14. Bois, papier et impression
15. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la fabrication et l'exploitation minière – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Activités politiques et autres activités communautaires

À la question 6, vous avez indiqué que « **Activités politiques et autres activités communautaires** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

### 30) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les activités politiques et les autres activités communautaires?

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Société civile
2. Participation
3. Capital social
4. Dialogue social
5. Appartenance à un syndicat
6. Participation électorale
7. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les activités politiques et les autres activités communautaires – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Population et démographie

À la question 6, vous avez indiqué que « **Population et démographie** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**31) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la population et la démographie?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Naissances et décès
2. Logements et édifices
3. Mobilité et migration
4. Vieillesse de la population
5. Croissance démographique
6. Estimations et projections démographiques
7. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la population et la démographie – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule)  
:

---

---

---

---

---

Pour information seulement

## Prix et indices des prix

À la question 6, vous avez indiqué que « **Prix et indices des prix** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

### 32) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les prix et les indices des prix?

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Indices des prix de l'agriculture
2. Indices des prix à la construction
3. Indices des prix à la consommation
4. Indices des prix de l'enseignement
5. Indices des prix des produits industriels
6. Comparaisons des prix intervilles et internationaux
7. Indices des prix du commerce international de marchandises
8. Indices des prix des machines et du matériel
9. Indices des prix des services
10. Autres sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les prix et les indices des prix – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Commerce de détail et de gros

À la question 6, vous avez indiqué que « **Commerce de détail et de gros** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

### 33) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le commerce de détail et de gros?

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Ventes au détail selon le type de produit
2. Ventes au détail selon le type de magasin
3. Ventes et stocks de grossistes
4. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le commerce de détail et de gros – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

Pour information seulement



## Science et technologie

À la question 6, vous avez indiqué que « **Science et technologie** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**34) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la science et la technologie?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Biotechnologie
2. Ressources humaines en sciences et en technologie
3. Innovation
4. Recherche et développement
5. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la science et la technologie – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

Pour information seulement

## Aînés

À la question 6, vous avez indiqué que « **Aînés** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**35) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les aînés?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Soins et soutien social
2. Victimisation et abus à l'égard des aînés
3. Santé et incapacité chez les aînés
4. Logement et conditions de logement
5. Revenu, pension et patrimoine
6. Participation et bénévolat
7. Travail et retraite
8. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les aînés – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Société et communauté

À la question 6, vous avez indiqué que « **Société et communauté** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**36) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la société et la communauté?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Égalité et inclusion
2. Genre et groupes spéciaux de population
3. Société de l'information
4. Conditions de vie, pauvreté
5. Religion
6. Canada rural
7. Réseaux sociaux et participation communautaire
8. Emploi du temps et conciliation vie de famille-vie professionnelle
9. Bénévolat, dons et travail non rémunéré
10. Femmes et rapports entre les sexes
11. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne la société et la communauté – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Transport

À la question 6, vous avez indiqué que « **Transport** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**37) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le transport?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Consommation d'énergie
2. Entreprises
3. Équipement
4. Infrastructure
5. Transport des passagers et du fret
6. Accidents routiers
7. Sécurité
8. Circulation routière
9. Tendances du secteur du transport
10. Transport aérien
11. Transport ferroviaire
12. Transport routier
13. Transport par eau
14. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne le transport – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

## Voyages et tourisme

À la question 6, vous avez indiqué que « **Voyages et tourisme** » est un des principaux termes décrivant le contenu de l'ensemble de données. La présente section demande plus de précisions.

**38) Parmi les sous-thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les voyages et le tourisme?**

La définition de chacun des termes clés ci-dessous se trouve dans le glossaire.

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Voyages intérieurs
2. Voyages internationaux (en provenance et en partance)
3. Emploi généré par le tourisme
4. Indicateurs du tourisme
5. Autres sous-thèmes sur lesquels porte l'ensemble de données en ce qui concerne les voyages et le tourisme – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

Pour information seulement

## Description / résumé

Voici un exemple d'une description détaillée d'un ensemble de données :

L'Enquête sur la population active (EPA) fournit des estimations de l'emploi et du chômage, lesquelles figurent parmi les mesures les plus actuelles et les plus importantes de la performance de l'économie canadienne. Parmi les principales séries de données économiques mensuelles, les estimations axées sur l'EPA sont les premières à être rendues publiques, les résultats de l'enquête étant diffusés 13 jours seulement après la fin de la collecte des données.

L'Enquête canadienne sur la population active a été conçue à la suite de la Deuxième Guerre mondiale pour répondre à un besoin en données fiables et à jour sur le marché du travail. Était alors requise, de façon urgente, de l'information concernant les changements radicaux qu'avaient entraînés pour le marché du travail la transition d'une économie de guerre à une économie de paix. L'EPA a pour objectif de répartir la population en âge de travailler en trois catégories qui s'excluent mutuellement, à savoir celles des personnes occupées, des chômeurs et des inactifs, ainsi que de fournir des données descriptives et explicatives sur chacune de ces catégories.

Les données de l'EPA sont utilisées pour produire le très connu taux de chômage ainsi que d'autres indicateurs de base du marché de travail tels que le taux d'emploi et le taux d'activité. En plus, l'EPA procure également des estimations de l'emploi selon la branche d'activité, la profession, les secteurs public et privé, le nombre d'heures travaillées et l'avantage. Il est possible de croiser ces séries selon une variété de caractéristiques démographiques. Des estimations sont diffusées pour le Canada, les provinces, les territoires et pour plusieurs régions infraprovinciales. Pour les employés, des taux de salaires, la couverture syndicale, la permanence de l'emploi et la taille du lieu de travail sont également disponibles. Pour une liste complète et une description des variables de l'EPA, veuillez consulter le Guide de l'Enquête sur la population active, disponible sous la section Questionnaire(s) et guide(s) de déclaration ci-dessus.

Ces données sont utilisées par les différents paliers de gouvernements pour évaluer et planifier les programmes d'emploi au Canada. Les taux de chômage régionaux sont utilisés par Développement des ressources humaines Canada pour déterminer l'admissibilité au régime d'Assurance-emploi, de même que le niveau et la durée des prestations pour les personnes qui vivent à l'intérieur d'une région d'assurance-emploi donnée. Ainsi, les données sont utilisées par les économistes du marché du travail, les analystes, les consultants, les planificateurs, les prévisionnistes ainsi que les universitaires et ce, autant du secteur public que privé.

**39) Fournissez une description détaillée de l'ensemble de données afin d'aider les utilisateurs de données à en évaluer la pertinence pour leurs besoins.**

La description peut comprendre : l'objet, le sommaire et la portée de la collecte des données, les caractéristiques spéciales de son contenu ainsi que les principaux domaines de spécialisation traités.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Pour information seulement

## Disponibilité de l'ensemble de données

La section suivante porte sur les restrictions d'accès et de publication de l'ensemble de données.

### 40) Les restrictions suivantes s'appliquent-elles à la publication de l'ensemble de données (Renseignements classifiés)?

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Pas de restrictions
2. Très secret
3. Secret
4. Confidentiel
5. Renseignements protégés
6. Autres restrictions relatives à la publication de l'ensemble de données – Veuillez précisez (séparer chacun des points par un point-virgule) :

---

---

---

### 41) L'ensemble de données a-t-il déjà été publié (même en partie)?

1. Oui **> Passez à la question 43**
2. Non
3. Ne sais pas

### 42) Cet ensemble de données peut-il être partagé (même en partie)?

1. Oui – sans restriction
2. Oui – avec tous les ministères
3. Oui – avec certains ministères
4. Non
5. Ne sais pas

**> Passez à la question 44**

### 43) Quand l'ensemble de données a-t-il été publié pour la dernière fois?

### 44) Y a-t-il une lacune dans la série de données?

Une lacune statistique consiste en des données manquantes qui nuisent à la capacité d'un analyste à répondre à ses besoins analytiques. Les lacunes peuvent consister en des changements de la région géographique, de la série chronologique, des concepts ou de la base.

1. Oui
2. Non **>Passez à la question 46**



**45) Décrivez la nature de la lacune dans la série de données.**

Une lacune statistique consiste en des données manquantes qui nuisent à la capacité d'un analyste à répondre à ses besoins analytiques. Une série d'ensembles de données annuels qui commence en 2000 et se termine en 2011, mais n'a pas de données pour 2005, en est un exemple. La modification du niveau de détail géographique (de municipal à provincial) en est un autre exemple.

---

---

---

---

---

---

---

**46) Fournissez une description détaillée de toute autre limite connue de l'ensemble de données.**

---

---

---

---

---

---

---

---

Pour information seulement

## Période de référence

Dans la section suivante, nous voulons connaître la période de référence des données.

### 47) Quelle est la période de référence des données?

La période de référence est le point (ou la période) dans le temps auquel les données s'appliquent. Il ne s'agit pas nécessairement du même point (ou de la même période) dans le temps que celui où les données ont été recueillies. Pour un groupe d'ensembles de données, indiquez la plus longue période de référence couverte par tous les ensembles.

**Passez à la question 49 si la réponse à Question 2=Un seul ensemble de données**

### 48) À quelle fréquence les ensembles de données sont-ils produits ?

Posée seulement lorsque la question 3= La période temporelle

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Une fois par année ou moins fréquemment
2. Semestrielle
3. Triennale
4. Trimestrielle
5. Mensuelle
6. Hebdomadaire
7. Quotidienne
8. En temps réel/continu
9. Autre fréquence de production d'ensembles de données – précisez :

## Source des données

La section suivante vise à déterminer la source initiale des données, la provenance des données de l'ensemble.

**49) S'il vous plaît, indiquez la source originale ou les sources originales des données se trouvant dans l'ensemble de données.**

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Données administratives (obtenues d'autres gouvernements ou d'entreprises qui les recueillent dans le cadre d'un programme)
2. Un programme (données recueillies par les activités courantes d'un programme)
3. Une enquête (données recueillies auprès des répondants à une enquête/un questionnaire)
4. Autres sources initiales des données de l'ensemble – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

Pour information seulement

## Couverture géographique

La section suivante aide à circonscrire la couverture géographique de l'ensemble de données.

**50) S'il vous plaît, indiquez la région géographique ou les régions géographiques représentées par l'ensemble de données.**

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

1. Canada
2. Provinces
3. Territoires
4. Région (par exemple : Atlantique, Québec, Ontario, Ouest, Pacifique)
5. Région infraprovinciale (par exemple : municipalités ou régions sociosanitaires)
6. Internationale
7. Autres régions géographiques représentées par l'ensemble de données – précisez (veuillez séparer chaque élément par un point-virgule) :

---

---

---

---

---

**51) Certains ensembles de données ont de l'information géographique spécialisée. Connaît-on le cadre de délimitation géographique de l'ensemble?**

Le cadre de délimitation géographique circonscrit la zone couverte par l'ensemble de données. Il est exprimé par la latitude et la longitude (valeurs en décimales) et il définit la zone d'un ensemble de données géospatiales.

1. Oui
2. Non

## Références de la documentation supplémentaire

### 52) Avec qui faut-il communiquer pour obtenir plus de renseignements sur cet ensemble de données?

S'il y a de grandes chances que la personne-ressource change au cours des deux prochaines années, il est tout de même important de donner le titre du poste du responsable de l'ensemble de données ainsi qu'un numéro de téléphone général afin que si, dans quelques années, quelqu'un veut plus d'information sur cet ensemble de données, il sache à quel numéro téléphoner et à qui demander à parler.

Les coordonnées que vous fournissez doivent être celles de gens ou de postes dans votre propre organisation, puisque les autres ministères rempliront le questionnaire pour les données stockées chez eux.

Prénom

Nom de famille

Titre

Numéro de téléphone

Poste téléphonique

Adresse électronique

Autres coordonnées (inclure le numéro de téléphone général de la section, de la division ou de la direction générale qui pourrait être utile en cas de changements organisationnels ou du personnel)

---

---

---

---

---

Les questions suivantes demandent l'URL de différents sites Web où les parties intéressées peuvent trouver plus de renseignements sur l'ensemble de données.

**53) Y a-t-il un lien d'accès (URL) à l'ensemble de données que les personnes qui ne font pas partie de votre organisation peuvent utiliser?**

Pour un groupe d'ensembles de données, ce serait une URL menant à une page Web où on pourrait trouver la plupart, sinon la totalité, des données qui ont été regroupées.

1. Non
2. Oui - Précisez

**54) Y a-t-il un lien d'accès (URL) du programme responsable de l'ensemble de données que les personnes qui ne font pas partie de votre organisation peuvent utiliser?**

1. Non
2. Oui - Précisez

**55) Fournissez toute autre référence pour la documentation supplémentaire.**

Il peut s'agir, entre autres, mais non exclusivement, d'une URL ou d'une référence bibliographique pour la documentation technique associée à cet ensemble de données. Ce qui peut inclure la conception de l'enquête, l'instrumentation, la mise en œuvre, les limites et l'utilisation de l'ensemble de données ou de l'outil.

S'il y a plusieurs documents ou URL, séparez-les par des points-virgules.

---

---

---

---

---

## Accès à l'information fournie en réponse à ce questionnaire

### 56) Qui devrait être autorisé à avoir accès à l'information dont vous avez fournie dans ce questionnaire?

Cette question renvoie à l'accès aux renseignements concernant l'ensemble de données (métadonnées), et non à l'accès aux données proprement dites.

1. Le public
2. Les autres ministères
3. Seulement dans votre propre ministère (utilisation interministérielle seulement)

Pour information seulement

## Question en boucle

Cette section vous permet de revenir au début du questionnaire et de répondre pour l'ensemble de données suivant.

Chaque questionnaire peut contenir les réponses d'un maximum de 20 ensembles de données ou groupes d'ensembles de données. Vous pouvez remplir le questionnaire encore 19 fois.

**57) La déclaration doit-elle porter sur un autre ensemble de données ou groupe d'ensembles de données?**

1. Oui
2. Non

>Passez à la question 1  
>Fin

Pour information seulement